

Neues Archiv

der

Gesellschaft für ältere deutsche Geschichtskunde

zur

**Beförderung einer Gesamtausgabe
der Quellschriften deutscher Geschichten des Mittelalters.**

Fünfunddreissigster Band.

**Hannover und Leipzig.
Hahnsche Buchhandlung.
1910.**

Zur Arbeitsweise Sigeberts von Gembloux im Liber de scriptoribus ecclesiasticis.

Von Marie Schulz.

Unter den Literaturkatalogen der ersten Hälfte des Mittelalters, wie sie sich bei Potthast und Wattenbach¹ zusammengestellt finden, berücksichtigen nur zwei in weiterem Umfang die Profangeschichtschreibung: Sigebert von Gembloux und der sogen. Anonymus Mellicensis. Von den übrigen beschäftigen sich die meisten fast ausschliesslich mit theologischen Schriftstellern (Hieronymus und seine Nachfolger bis Honorius und Henricus Gandensis); einige beschränken ihr Gebiet von vorn herein, indem sie allein die berühmten Männer eines Klosters behandeln, unter denen nur hin und wieder einmal ein Geschichtsschreiber auftritt — also etwa Werke wie das des Petrus diaconus oder Reiners von Lüttich. Konrads von Hirschau 'Dialogus super auctores' zeigt wieder einen anderen Charakter. Er enthält im wesentlichen Bemerkungen über antike oder christliche Schriftsteller der älteren Zeit, weshalb ihn sein Herausgeber neben die 'accessus ad poetas' stellen möchte².

Der grössere Teil dieser Literaturlexika ist bei Fabricius, Bibl. eccles. abgedruckt. Der bei Wattenbach geäusserte Wunsch nach einer Neuausgabe³ ist für den Anon. Mellic. durch Ettlinger erfüllt worden⁴, für Sig. fehlt es noch daran. Vorarbeiten dazu hat Hirsch in seiner Abhandlung über ihn geliefert⁵. Eine beträchtliche Zahl seiner Notizen hat er auf ihre Quelle zurückgeführt. Ich trage nach, was ich darüber noch ermitteln konnte.

1) Potthast, Bibl. hist. p. 1649; Wattenbach, GQ. I⁷, 95. 2) Schepss in Progr. d. alt. Gymn. in Würzburg 1889 S. 11. 3) A. a. O. Anm. 6.
4) Ettlinger, Der sogen. Anon. Mell., Strassburg. Diss. 1896. 5) Hirsch, De vita et scriptis Sigeberti, Berlin 1841, insbesondere S. 330 ff.

Frechulf. Sig. c. 90.

Frechulfus episcopus scripsit ad Elisacharum historiam a conditione mundi usque ad nativitatem Christi. Difficultatem etiam intercurrentium quaestionum enodare non neglexit et interponendo divinae historiae saeculares historias, contemporaneitates regnorum sibi coaptans, consummavit hoc opus in septem libris.

MG. Epp. V, 317.

Domino Elisacharo
Frechulfus episcoporum minimus
. . . tu . . . iussisti, ut . . . quaeque
pertinent ad historie veritatem
. . . . colligere desudarem, a conditione
quidem primi hominis usque ad Christi
nativitatem domini
Questiones etiam difficiles
. . . . enodare non neglexerem . . .

Igitur nomina auctorum, ex quibus ea collegi, quae in septem libris conclusi . . .

Frechulfs Widmungsbrief an Helisachar muss Sig. bekannt gewesen sein. Die zeitliche Begrenzung, sowie die Einteilung in 7 Bücher sind dort erwähnt. Der Satz 'Difficultates' u. s. w. zeigt wörtliche Anklänge an Frechulfs 'Questiones etiam difficiles'. Die Bemerkung über das Nebeneinander von Kirchengeschichte und Profangeschichte scheint von Sig. selbst herzustammen.

Hinkmar. Sig. c. 99.

Hincmarus . . . Vitam S. Remigii, primo breviter descriptam, ex brevi in librum magnae quantitatis augmentatam, ex magno libro abbreviatam studio Fortunati episcopi et poetae, hanc, inquam, Vitam Hincmarus descripsit, inserens tam ea quae in historiis maiorum de ortu, vita vel morte sancti Remigii invenit, quam ea quae in diversis scedulis dispersa collegit; et secundum legem historiae nec illa praetermisit, quae vulgata relatione didicit nec testamentum eius praeteriit.

Hinkm. Prol., SS. rer. Merov. III, 250 sq.

Sicut a senibus . . . didici, a suis maioribus audierunt narrari, eos vidisse librum maxime quantitatis . . . de ortu ac vita . . . atque obitu b. Remigii . . . Qui hac occasione deperit, quoniam Egidius . . . quendam . . . Fortunatum metricis versibus insignem . . . petiit . . . aliqua miracula . . . excipere . . .

p. 253. aggrediar . . . a progenitoribus et ortu eius incipiens, et sicut ea quae in historiis a maioribus editis de illo inveni, quam et illa quae in diversis scedulis dispersa repperi, verum et illa in serie digerens quae vulgata relatione percepi, quia . . . vera est lex hystoriae etc. (Beda, Hist. eccl. Praef.).

Dazu die Kapitelüberschrift c. 32, p. 258: 'Sequitur exemplar testamenti beati Remigii'.

Sigeberts Angaben über Hinkmar sind nur eine verkürzte Wiedergabe von dessen eigener Vorrede. Hier wird die ältere ausführliche Vita erwähnt, die von Fortunats

kürzerer Bearbeitung so in den Schatten gestellt wurde, dass sie ganz in Vergessenheit geriet. Dass Sig. von einer vierten Fassung spricht, die kurz und knapp gewesen sei und der ersten ausführlichen Darstellung zu Grunde gelegen habe, ist wohl ein Missverständnis seinerseits. Hinkmar selbst weiss nichts davon. Dann zählt H. seine übrigen Quellen auf — hier schreibt Sig. ihn beinahe wörtlich aus — und rechtfertigt seine Benutzung des Gerüchts, indem er Bedas Worte zitiert — auch ihr Inhalt kehrt bei Sig. wieder. Auf die Verwertung des Testaments weist Hinkmar in seiner Vorrede nicht hin, aber er behandelt es in einem besonderen Kapitel. Sig. brauchte nur die Kapitelüberschriften durchzusehen, um davon Kenntnis zu erlangen.

Regino. Sig. c. 111.

Regino abbas Prumiensis scripsit ad primum Alberonem Metensem episcopum chronicam continentem praecipua gesta Francorum, quam a natiuitate Christi perduxit usque ad annum nati Christi 908.

Regino Chron.

(SS. r. Germ. p. 1).

Excellentissimi ingenii domno Adalberoni episcopo Regino . . . fidelia mandat orationum obsequia. Chronicam, quam de nostris et antecessorum nostrorum temporibus litteris comprehendi, . . . transmissi Quam in duobus libellis distinxī, exordium capiens a primo incarnationis dominicae anno et consummans coeptum opus usque in presentem annum, qui computatur a prefata incarnat. Dom. nongentesimus octavus.

Sigeberts Angaben stimmen z. T. mit denen Reginos völlig überein. Regino selbst gibt die Materie an, die er behandeln will, die 'tempora nostra et antecessorum nostrorum'. Sig. konnte mit Recht daraus entnehmen, dass er in erster Linie fränkische Geschichte geben würde. Selbst um Anfangs- und Endpunkte der von R. dargestellten Periode zu ermitteln, brauchte er nicht erst das Buch selbst durchzusehen. Regino klärt seine Leser auch darüber in der Vorrede auf. Sie hat Sig. alles geliefert, was er über Reginos Arbeit berichtet.

Liudprand. Sig. c. 126.

Liutprandus Ticinensis ecclesiae diaconus scripsit luculento et alterno stilo ad Regimundum episcopum Eliberitanae eccle-

Liutprandi Antapodosis

(SS. r. Germ. p. 1).

In nomine incipit liber antapodoseos retributionis, regum atque principum partis Europae, a Liudprando Ticinensis eccle-

Liudprand. Sig. c. 126.

siae Hispanorum Historiam de gestis regum et imperatorum sui temporis, quam attulavit Antapodosim, id est retributionem.

Sig. hat hier nichts anderes getan, als dass er die Worte etwas umgestellt hat. Hinzugefügt ist nur sein Lob über den Stil Liudprands. Alles übrige konnte er dessen eigenen Worten entnehmen.

Flodoard. Sig. c. 131.

Flauvaldus monachus Remensis scripsit gesta pontificum Remensium, orditus narrationem suam a conditione ipsius civitatis, quae a qualitate civium, qui in bello erant duri cordis, primo aucupata est sibi nomen Cordurus. Postea milites Remi, a Romulo fratre suo, a facie Romuli fugientes, ad eam profugerunt, eamque a nomine principis sui Remi Remum denominaverunt.

Sig. gibt eine Inhaltsangabe des ersten Kapitels von Flodoards Reimser Geschichte. Dieser beginnt mit der Erzählung von der Gründung der Stadt durch versprengte Söldner des Remus und erwähnt dabei auch ihren früheren Namen Durocortum. Sig. hat den Namen umgekehrt, vielleicht unter dem Einfluss einer zweiten Quelle. Die etymologische Deutung hat er als gelehrte Anmerkung zugesetzt.

Marianus Scotus. Sig. c. 159.

Marianus Scottus . . . scripsit Chronicam . . . mira subtilitate ostendens errorem priorum chronographorum, ita ponentium nativitatem Christi, ut annus passionis eius quantum ad rationem computi non concordet veritati evangelicae. Unde ipse apponens XXIII annos illi anno, ubi priores scribunt fuisse natum Christum, ponit in margine paginae alternatim hinc annos evangelicae veritatis, illinc annos falsae priorum computationis, ut non solum intellectu, sed etiam visu possit discerni veritas et falsitas.

Liudprandi Antapodosis
(SS. r. Germ. p. 1).

siae diacone . . . ad Recemundum Hispaniae provincie Liberritanae ecclesiae episcopum.

Hist. Rem. I, 1, SS. XIII.

Probabilius ergo videtur, quod a militibus Remi patria profugis urbs nostra condita vel Remorum gens instituta putatur . . . Urbis autem nostrae nomen Durocortum quondam dictum Caesaris astringitur historia.

Mariani Chron. III, 2.
Kapitelüberschrift, SS. V, 498.

Reges quoque in eadem incarnatione inscripti, sicut secundum Eusebii Bedaeque cronicas regnaverunt, ordinate e regione ad annos singulos incarnationis iuxta historiam sacri evangelii in margano semper sub sinistra manu et contra predictos eosdem reges in hac quoque incarnatione inscriptos, sicut vere regnaverunt, ad ostendendum erroris cronicarum annorumque incarnationis iuxta Dionissium. Vgl. auch S. 538, 50 ff.

Eine genaue Uebereinstimmung der Worte Sigeberts mit Marian ist nicht vorhanden. Dass Sig. dessen Chronik gekannt hat, ist erwiesen. Wenn er trotzdem keine der Stellen, in denen Marian seine Chronologie rechtfertigt, wörtlich abgeschrieben hat, so zeigt das, dass er diesem Werk selbständiger gegenüberstand, vielleicht gerade, weil er es genauer kannte. Dann lag ja auch der Zweck der Chronik, die falsche Zeitrechnung zu beseitigen, klar auf der Hand, und Marian betonte ihn selbst an den verschiedensten Stellen und immer mit anderen Worten. Hier konnte es Sig. nicht schwer fallen, einen selbstständigen Ausdruck zu finden. Sollte sich nicht eine Parallelstelle etwa in einer anderen Hs. der ersten zwei Bücher finden, die ich nur nach der Ausgabe von Pistorius durchsehen konnte, so werden wir ohne Schwierigkeiten annehmen dürfen, dass hier Sig. selbständig ist und nur mit unbedeutenden Anklängen sich an Marian anlehnt. Eine ähnliche, offenbar auch selbständige Kritik über die Chronik erwähnt ihr Herausgeber in der Einleitung (SS. V, 485) bei Wilh. von Malmesbury.

Wir lernen aus den angeführten Parallelen eine bestimmte Methode in Sigeberts Arbeitsweise kennen. Er hat sich die Anfänge der Bücher, die er behandelt, die Ueberschriften, Vorreden oder ersten Kapitel, zuweilen auch Kapitelüberschriften angesehen und aus ihnen exzerpiert, was er gebrauchen konnte. Auf diese Weise gelang es ihm, Namen und Stand des Verfassers, wie desjenigen, dem die Schrift gewidmet war, kennen zu lernen. Aber damit nicht genug, erfuhr er oft schon durch solche Stellen den Zeitraum, den das Werk behandelte, wie seine Materie, endlich in einzelnen Fällen auch noch das besonders Charakteristische, die spezielle Methode oder die Tendenz des Verfassers. Häufig führt er nur dessen eigne Worte an, freilich ohne sie als fremdes Eigentum zu kennzeichnen. Oefter aber kürzt er, wählt das Wichtigste aus oder gibt mit eigenen Worten nur den Inhalt der anderen Stelle wieder. Ein blosser Abschreiber ist er mithin keineswegs.

Wenden wir uns nun, gestützt auf das soeben gewonnene Resultat, der zweifelhaften Stelle über Widukind zu, in der diesem neben der Sachsengeschichte noch eine besondere Vita des Kaisers zugeschrieben wird, so können wir die von Waitz aufgestellte, von Köpke akzeptierte

Vermutung¹ bekräftigen, dass Sig. im 1. Kapitel des ersten Buches der Sachsengeschichte die Worte 'summi imperatoris' auf Otto bezogen und so ein Leben Ottos als frühere Schrift Widukinds vermutet hat. Sig. hatte hier eben nach seiner Methode das erste Kapitel durchgesehen und alles Wichtige daraus verwendet. Allerdings müsste bei dieser Annahme in dem Kapitel bei Sig. das 'et' hinter 'imperatoris' gestrichen werden, falls nicht schon eine Hss.-Vergleichung dazu führen würde. Die Widmung 'ad Matildam filiam Othonis imp.' gehört unbedingt zu dem ersten Satz; sie wiederholt sich in der Sachsengeschichte vor jedem Buch, während Sig. von der Vita Othonis, die er nach Waitz ja nie gesehen hatte, unmöglich die Widmung wissen konnte. Stilistisch entspricht die Anknüpfung: 'Scripsit' etc. vollkommen dem Gebrauch Sigeberts. —

Der etwa gleichzeitige Anon. Mellic. erwähnt nur drei der von Sig. behandelten Schriftsteller. Die Artikel über Hinkmar und Frechulf (c. 46 und 61) erklärt Ettlinger für selbständig. Bei Regino (c. 54) schliesst er von der falschen Zahlenangabe² auf eine unbekannte Quelle oder eine den Fehler schon enthaltende Regino-Hs. Im letzten Falle würde der Anon. also auch wie Sig. die Ueberschrift benutzt haben. Sicher ist die Verwertung einer solchen nach Ettlinger in cap. 51, einer Widmung in cap. 118. Jedenfalls waren die Quellen, die beide zu diesen ihnen gemeinsamen Artikeln benutzten, nicht dieselben; die Kapitel des Anon. sind bedeutend magerer und in anderen Worten abgefasst als die Sigeberts. Die Verschiedenheit ihrer Arbeitsweise lässt sich dort am besten erkennen, wo sie die gleiche Vorlage verwerten. Beide schreiben Bedas *Historia ecclesiastica* aus. Die Autobiographie, die Beda an das Ende seiner *Historia* (V, 24) stellte, hat der Anon. ebenso übernommen wie Sig. Beide nennen ihren Gewährsmann und führen ihn redend ein. Während aber der Anonymus in sklavischer Nachahmung seiner Vorlage nach der Aufzählung der Werke

1) Waitz in SS. III, 409; Köpke, Otton. Stud. I: Widuk. von Corvey S. 170 f. Der Abschnitt bei Sig. (c. 129) lautet: 'Windichindus monachus Corbeiae Saxonicae scripsit historiam Saxonum usque ad mortem primi Othonis imperatoris et ad Matildam filiam Othonis imperatoris scripsit Vitam ipsius imperatoris. Scripsit metricè . . .'. M. E. wäre nach Streichung des 'et' mit 'Scripsit vitam' ein neuer Satz zu beginnen.

2) Reginos Chronik soll danach bis zum Jahre 1005 reichen.

Beda abbricht, fügt Sig. noch seine Angaben über den Tod Bedas hinzu und gibt so seiner Biographie einen wirklichen Abschluss.

Ein anderes Kapitel, das unsere Verfasser in gleicher Weise aus Beda entnommen haben, ist das Kapitel über Adamnanus¹. Beda gibt eine kurze Lebensbeschreibung und schliesst daran eine Charakteristik seines Werkes in der Weise, dass er jedesmal die allgemeine Materie, die in einzelnen Kapiteln desselben behandelt ist, angibt und dann einen längeren Abschnitt daraus anführt. Diese sich über mehrere Seiten erstreckende Darstellung (Beda V, c. 15—17) wiederholt der Anon. vollständig und wörtlich. Ganz anders handelt Sig. Er gibt Stand und Nationalität Adamnans an mit denselben Worten, die seine Quelle enthielt, und nachdem er seine Bildung gerühmt hat, wie es Beda tat, zählt er die Hauptmaterien seines Buches auf, indem er sich an die Worte hält, die Beda jedesmal seinen Zitaten vorausgeschickt hatte. Durch dieses selbständige Vorgehen ist es ihm gelungen, den Artikel auf wenige Zeilen zu reduzieren und doch das Wichtigste darin anzugeben.

Sig. c. 64.

Adamannus presbyter et
abbas Scotorum,
scientia litterarum nobili-
tatus,
scripsit librum de sanctis
locis,
nativitatis,

passionis et resurrectionis

et ascensionis Iesu Christi

et de monumentis
sanctorum patrum.

Beda, Hist. eccles. V, 15—17.

c. 15. Adamnan presbyter
et abbas . . .

Erat scientia scripturarum
nobilissime instructus . . .

Scripsit . . . de locis
sanctis librum . . .

c. 16. Scripsit ergo de loco
dominicae nativitatis
(folgt Zitat aus Ad.)

Scripsit . . . de loco pas-
sionis ac resurrectionis illius
. . . (folgt Zit. aus Ad.)

c. 17. De loco quoque
ascensionis dominicae . . .
(folgt Zitat)

De situ . . . et monu-
mentis patrum ita scribit
. . . . (folgt Zitat).

Gering ist der Unterschied in den Kapiteln Sigeberts und des Anon. über Aldhelm². Der Anon. schliesst sich

1) Sigeb. c. 64; Anon. c. 29. 2) Sigeb. c. 66; Anon. c. 30.
Sig. nennt ihn 'Adelmus', aber Miraeus gibt dazu die Variante 'Anthelmus'.

genau an seine Quelle (Beda, Hist. eccles. V, 18) an, wogegen Sig. einige Angaben, die ihm weniger notwendig erschienen sein mochten, weglässt.

Auf Grund dieser Vergleichung werden wir sagen dürfen: Sig. schaltet weit selbständiger mit seiner Vorlage als der Anon. Während dieser meist wörtlich zitiert, kürzt und verändert jener. Der Abschnitt über Ceolfrid¹, den der Anon. nicht behandelt, ist vollends nur eine Inhaltsangabe von Beda V, c. 21, fast ganz in eigenen Worten Sigeberths.

Eine weitere Quelle Sigeberths bildet, wie schon Hirsch für zwei Stellen (cap. 33 und 46) nachgewiesen hat, die Langobardengeschichte des Paulus diaconus. Sig. geht hier in verschiedener Weise vor. Der Abschnitt 33 über den Dichter Marcus ist nur eine sehr freie Wiedergabe der entsprechenden Stelle bei Paulus (I, 26). Dagegen ist das Kapitel 46 über Justinian fast wörtlich aus Paulus (I, 25) abgeschrieben. Ausserdem entstammen noch zwei andere Abschnitte dieser Quelle. Sigeberths Angaben über Arator (cap. 38) lehnen sich an Hist. Langob. I, 25 an. Ein gutes Beispiel für die Arbeitsweise Sigeberths ist das Kapitel über Fortunatus (c. 45). Paulus (II, 13) schildert ausführlich das Leben des Dichters, seine Vorbildung, die Geschichte seiner Heilung durch Martinus, seine geistliche Laufbahn, um dann seine Werke aufzuzählen. Sig. gibt die biographischen Notizen bedeutend kürzer wieder, indem er nur die Hauptsachen auswählt. Erst als er zu der literarischen Würdigung Fortunats kommt, schliesst er sich genau an seine Quelle an und fügt noch selbst einige lobende Worte über den Dichter hinzu.

Vielleicht hat er auch seine Angaben über Theodorus (c. 63) der Langobardengeschichte V, 30 entnommen. Ist das der Fall, dann hat er auch hier erheblich gekürzt, so dass das Kapitel nur eine Inhaltsangabe der Worte des Paulus darstellt. Ein Vergleich mit dem Anon. ist hier nicht möglich, da dieser für die beiden Kapitel, die er mit Sig. gemeinsam hat, andere Quellen benutzt. Nach Ettlinger entstammt cap. 17 über Arator der Chronik Hermanns von Reichenau, cap. 27 über Theodorus ebenderselben Quelle, sowie der Kirchengeschichte Bedas.

1) Sigeb. c. 67.

Vermutlich werden sich auch bei Sig. die Quellengruppen nachweisen lassen, die Ettlinger für den Anon. feststellte. Dass er literarhistorische Abschnitte in Geschichtswerken und Viten benutzt, geht schon aus den Angaben von Hirsch hervor. Ob er auch von den sogen. Accessus Gebrauch gemacht hat, steht noch nicht fest, ist aber wahrscheinlich. Als neue Quellengruppe müssten wir für Sig. die autobiographischen Notizen in Geschichtswerken erwähnen, die auch der Anon., freilich seltener, verwertet.
